

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՏԵՂԵՍԻՆՆԻՍ—ՍԵՆԵ

(1870)

ՆՈՒՄԵՐՈ 588

ԿՐԻՍՏՈՍ ԲԱՄԱՐԱՆ ԿՐ

ՄԵՃՄՈՒԱՅԸ ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ
ՍԵՆԵԼ ԿՐԻ 150 ԴՐԱ
ԱՆԹՐՈՒՍԻՍ 80...

ԲԱՅԱՆՈՒԹՅՈՒՆ
ՆՈՒՄԵՐՈ 30

ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ
ՍԵՆԵԼ 20 ԿՐԻՆԵՐ 40 ԿՐԻՆԵՐ

ԱՆԿԱՐԱՆԿԱՆ
ԴԵՄՈՆՏՐԱԿՈՆ 12

ԱՍԻՍԵՆՆԻՍ ՆՈՒՄԵՐՈ 30

ՀԱՎԱՏԻՍՈՒԹՅՈՒՆ ՄԻԻԹԵՆԵՎԻՍԵ

Փարսիս Պոսթորա մարտուն
թէլէկրաֆոնամէլէր տիր :

Վիէննա 7 դեկտեմբեր :

Բուսիս սեփիրի Մ. Նովիքով,
Վիէննա գաղինէթօսունուն իրսալ էյ-
լէտիյի թահիրաթա Բուսիս գաղի-
նէթօսունուն վէրտիյի ճէվապնամէսի-
նի Մ. տը Պայսթա իթա իյլէմիշ տիր :

Վիէննա 8 դեկտեմբեր :

Բրուսիս էրքեանը հարպ րէյիսի
ճէնէրալ Մօլթ փարիսին պաշ գօման-
տանը պուլունան ճէնէրալ Թրօշիւէ
պիր մէթօսպ եազըպ, Լուար օրտու-
սունուն քեամիլէն մաղլուպ օլտուղու-
նու պէյան վէ իշար իյլէտիքտէն պաշ-
գա, պիղղաթ քէնտիսինի իսքեաթ
իյլէմէք իշին րուսաթնամէ վէրիլմէ-
սինի ճէնէրալ Թրօշիւէ թէքլիֆ իյլէ-
միշ իսէտէ, Թրօշիւ թէքլիֆինի րէտտ
իթմիշ տիր :

Գօնֆէրանսըն տալթէ վէ ագտը
զլմննտա մուխապէրաթըն ճէրէյան
վէ տէվամ իյլէտիյինի վէ սայիր խա-
պէր պուլունամաղլընը թայմիշ զադէ-
թասը պիլտիրիյօր :

Լօնտրա 8 դեկտ :

Բրէնս Ֆրէտէրիք Շարլը մայէթին
տէ պուլունան օրտուսու իլէ Թուրա
տօղրու հարէքէթ իտէյօր :

Բրուսիսաղլարըն եազընտա Հավր
չէհրինին իւզէրինէ հիւճիւմ իտէճէյի
մէմուլ տուր :

Վիէննա 8 դեկ :

Պէրլինտէն վարիտ օլան թէլէկ-
րաֆոնամէլէրին մէալինէ նազարէն, Ա-
լէմանեանըն մէհիսի ումուդիսինտէ վու-
գուս կէլէն միւզաքէրաթ խիթամթէ-
չիր օլուպ, Պատ վէ Հէս տիւգալըգ-

լարըլա օլան ահտնամէլէր դապուլ
օլունամուշ օլտուղու աղնաղլըմը տըր :
Շայանը իթիմատ օլան մալիւմաթլա-
րա նազարէն, գրալ կիյեօմ էօնիւ-
միւլտէքի բազար իրթէսի կիւնիւ-
(պու կիւն) Ալէմանիա իմքէրաթօրու
իլան օլունամադ տըր :

Վիէննա 7 դեկտ :

Խըտիվիլէթի Մըսրիյէնին Բուսի-
այա հէմէքքեար տըր տէյի Տէյիլ
Նիւուզ զադէթաղնըն նէչը իյլէտիյի
թէվաթուրու Վիէննատա պասըլան
զադէթալար ճէրհ ու թէքղիպ իլէ
պէրապէր, Խըտիվիլէթի միւշարիլէյ-
հանըն եէտի իտարէսինտէ պուլունան
գուվլէի ասքէրիյէսինի Տէվէթի Ալի-
յէնին խայր վէ մէնֆաաթընա իսթիլ-
տամէ հազըր օլտուղունու պէյան ի-
տէյօրլար :

Վիէննա 8 դեկտ :

Լուար օրտուսունուն գօմանտանը
պուլունան ճէնէրալ Օրէլ, Մ. կամ-
պէթթա իլէ միւնաղապա թուլու-
լուպ, գօմանտանըգտան իսթիֆա
իյլէմիշ տիր :

Պահրի Օգիանօստա Հիտրիթ թա-
պիր օլունան առալարտան Օրօրա նամ
ապա զայպ վէ նապէտիտ օլմուշ տուր :

Վիէննա 9 դեկտ :

Լօնտրատան վարիտ օլան թէլէկ-
րաֆոնամէլէրին մէալինէ նէզարէն Ա-
մէրիգա րէյիսի հիւքիւմէթինին ի-
րատ իյլէտիյի նութգտա Ալապաֆա
մէսէլէսինէ տայիր պազը իհթիրաղաթ
պէյան գըլընմը օլտուղունտան, իհ-
թիրաղաթ մէգքիւրէնին, եազընտա
պիր մուհարէպէյի միւնթիւ իտուկի
աղնաղլըմը տըր :

Բրուսիս նէզտիստէ Ֆրանսա սէ-
ֆիրի Մ. Պէնէտէթի, քէնտինէ ազվ
օլունան իսնատաթտան թէպրիյէի գիւ-
մէթ իյլէյօր :

Վիէննա 9 դեկտ :

Փարիս թօրա թուլուլմայա պաշ-
լամը տըր : Ֆրանսըգ էրպապը բօլի-
թիգաթ իլէ Ֆրանսըգ ճէնէրաղարը
արասընտա միւպայէնէթի էֆքեար
պուլունույօր : Ֆրանսանըն հիւքիւ-
մէթ աղաղարընտան Մ. տը ֆէրաթի
րիւֆէգասընտան խօշնուտ տէյիլ տիր :

Նուվէլ Բրէս Լիպր զադէթաթ տա-
խի, Փարիսին թօրա թուլուլտուղու-
նու թատիգ իտէյօր :

Վիէննա 10 դեկտ :

Սապըգ Սպանիա գրալիչաթը իզա-
պէլ, Բրէնս Ամէտէնին Սպանիա գը-
րաղընտա նապա ու ինթիլապընտ
գարը Բրօթէսթօ իտէյօր :

Թուրտա մուգիմ Ֆրանսա հիւքիւ-
մէթի մուվազգաթէ աղաղարընտան
Մ. կիլ Պիղունան, Մ. Գրէմիէօ վէ
Մ. Ֆուրիյօն, Փարիստէ պուլունան
հիւքիւմէթ աղաղարընը ըրգասթթա
սիլ օլմատրգճա, հիչ պիր ահտնամէ
իմգա իտէմէզ օլտուղլարընը պէյան
իյլէմիշլէր տիր : Ֆրանսա հիւքիւմէ-
թի, գօնֆէրանսը գապուլ իլէ, պիր
վէքիլ իրսալ իյլէյէճէք տիր :

Վիէննա 10 դեկտ :

Բրուսիսանըն, Փարիս էթրաֆըն-
տա վաղ իյլէտիյի մուհասէրէ թօրա-
րը, ճէսիմ գըլմատա օլարադ 200 ա-
տէս թօրտան վէ ֆրիւպ թապիր օ-
լունան 2 ատէք պաթթալ թօրլար-
տան իպարէթ չտիր :

Վիէննա 10 դեկտ :

Ինկիլթէրա հիւքիւմէթի, միւ-
թարէքէ թէքլիֆ իյլէտիյինտէն, փա-
րիս թօրա թուլուլմատան տուր օլ-
մուշ տուր :

Ալէմանեա իմքէրաթօրուղու իլան
օլունտուգտա, էհալի թարաֆընտան
գապուլ օլունամուշ տուր :

— Պէլիգատա պուլունան սիլահ
ֆապրիգաղարընտա խայր թիւֆէնք

վէ ընկալելու իմաստը իւր , Ֆրանսայա կէօնտէրիմէքտէ իտուկիին միւսկէ յերն Պէրլինտէ պասըլան կաղէթ տը Պուրս զաղէթասը պիր մէքթուպ նէշը ու իլան իյլէմիշ տիր :

— Կաղէթ տը վօս նամ զաղէթան ղէ պէյաննա նազարէն , չիմտի Ֆըրանսա թօքաղընտա պուլունուպ , մուհարէպէ իթմէյէ մուգթէտիր 600,000 Ալաման ասքէրի իլէ 160,000 ըէս պարկիր պուլունտուղու , վէ Ալաման օրտուլարընա կիւնտէ 225,000 թանէ էթմէք , 185 ըէս էօքիւզ վէ 400 գանթար իշ եաղը , 400 գանթար բիւրին , 160,000 օգգա ըաղը , 40 գանթար գահվէ , 68,000 գանթար գուշ ըու օթ , վէ խայիճէ եուլաֆ վէ սաման սարֆ օլունտուղու աղնաշըլմը տըր :

— Բրուսիանն Շարգ թաքաֆընտա պուլունան Բօզէն շէհրինտէն Ավկըսպուրկ զաղէթասընա եաղըլան պիր գըթա մէքթուպտա տթի իւլ պէյան հապատիսաթ կէօրիւմիւշ տիր :

« Ալէմանեայա էսիր կիտէն Ֆրանսա ղըղարըն պիր մըգտարը , Ալէմանեատա պուլաւ չիթթիւթիւթ պուլունմա տըղընտան , չիթթիւթիւթ տէ իսթիստամ գըղընտըր :

« Պու Ֆրանսըղար Ալէմանեանն քէօլէրինէ թագսիմ օլուպ , օրատա սէրպէսթէ մուամէլէ վէ էվվէթի հապէրինէ նիսպէթէն տահա ղիյատէ իսթիւրահաթլա կէչինմէքտէ տիրէր :

« Խուսուսի իլէ պոնըարա եաչիթթիւթիւթ վէ եախօտ իսթիւթեամլար իչին չաղըմաղըղը թէքիթ օլունուպ , պու իլլէթին հանկընը իսթիյար իտէրէր ինէ , էֆքեարլարընտա սէրպէսթ պըրազըլուրլարընտան , չօգլարը իսթիւրահաթլա հալ վէ տէֆի ղամմ իթմէք էֆքեարըլա չիթթիւթիւթ իսթիյար իլլէմիշէր տէր : »

— Նիւ Եօրգտան կէլէն Բէրէյը նամ Ֆրանսըղ բօսթա վաբօրու 7,000 վարիլ պարութ վէ պիր միլիօն խանթաթ վէ 60,000 թիւֆէնք վէ 30 աւտէտ թօք վէ պիր միթրայէօղ թահմիլէն Ֆրանսանն Հապըլիմաննա վաւը օլունտուր :

— Մուհարէպէի հաղըթէտէ իսթիմալ օլունան բեաֆֆէի թօքլարը մահվ վէ ամէլի մանտէ իթտիլի հայտէ

էլտէ թաշընը նէվիճատ պիր թօք իսթիւրա օլունուպ , վէ պու թօք չէլիքտէն եաբըլմը վէ արտընտան տօլար օլտուղու հալտէ ալթըլ եէտի պին մէթը օլուզաղըղա պիր քիւօկրամ աղըրլըղընտա զայէթ միւէսսիր սուրէթտէ էնզայի նարիյէ ալթըլօր :

Պու էնզայի նարիյէ չիմտիյէ գատար իճատ օլունանլարտան էզհէր ճիւհէթ թէֆէվիլիւգի պուլունան նէվ իճատ պարութլա տօլաճագ վէ պու եէնի թօք օլթուղ պէշ քիւօկրամ աղըրլըղընտա պուլունանագ տըր : Թուրտա մուգիմ Ֆրանսա հիւքիւմէթի մուվագգաթէ ալթլարը , մէքթիւր նէվ իճատ թօքու թահսին վէ թագտիր իտիպ , չիմտիլիք թէճրփուպէ իչին պու ուսուլ թօքտան եիւղ թանէ եաբըլալ իլէրիտէ պէյէնիլտիլի հալտէ պու ճինստէն խայի թօք իմալ օլունանագ տըր :

— Ֆրանսանն Բուէն շէհրինն մուհաֆաղասընա մախսուս օլարագ , պիր գաշ կիւն ագտէմ 60 թանէ շէլիք թօք շէհրի մէզպուրա վասըլ օլմուշ վէ պուլար ինկիլթէրրատա իշթիւրա գըղըմը տըր :

(Շէհրի մէզպուր պուլունտան պիր գաշ կիւն ագտէմ Բրուսիալլարտան զապթ օլունմուշ տուր :)

— Ֆրանսանն Նանթ շէհրինն մուհաֆաղասը 40 աւտէտ պահրիյէ թօքլարը իլէ իքմալ օլաճաղը զաղէթալարտա մուհարէր տիր :

— Գօնթ Պիլմարգըն Ալէրսայլտան Պէրլինէ կիտիպ , օրատա պիր էյամ գալաճաղընը իթմալի զաղէթասը պէյան իլլէմիշ տիր :

— Պէյօղլունուն հարիգի քէպիլինտէ եանան մահէլլէրին էսկի ուսոնլ իւղրէ վէ էպիլիյէ նիզամմամէսի մուգթիլիլէ միւճէտտէտէն ինչաւընա տայիր պիր գաշ կիւնտէն իրատէի սէնիյէ թէպիլիւգ իտէճէյիլա թիւրքի զաղէթասընտա մուհարէր տիր :

— Պաւնտան պիր գաշ ալ մուշ գալաթէմ վանտա պիր էթմէնի քիլիսէսինն սիրգաթ յլան ալանի վէ էշեալարը , հիւքիւմէթի մահէլլիյէ թաւաֆընտան վիգու պուլան թէտըրգաթ իւղրինէ պու տէֆա պուլունմա մուշ օլունուղու էլինէ զաղէթայի մէզաքիւրտէ օլունմուշ տուր :

— Լիպէրթէ զաղէթասը , Ֆրանսանն էյալէթլէրտէ թէշքիլ օլունան գուլվէի ասքէրիյէսի իւղէրինէ ալթի իւլպէյան մալիւմաթը միւնտէրիճ տիր : Ֆրանսանն ճէնուպի օրտուսու 60,000 Լուարընքի 100 000 վէ Ղարպընքի 60,000 , Նօրմանտիա օրտուսու 40,000 վէ Շիմալ օրտուսու 100,000 վէ վօթղ օրտուսու 60,000 , Կարիպալտիինն մայէթիլտէքի ֆրգա 15,000 վէ Ալսաս էյալէթլէրինտէ միւրէքքէպ պաշը պօղուղլար 25,000 վէ Փարիս օրտուսու 225,000 վէ սէյեարէ միլլէթ ասքէրի 70,000 վէ շէհրին մուհաֆաղասընա թայեին օլունան միլլէթ մուհաֆըլ ասքէրլէրի պու հիսապըն տախիլինտէ տէյիլ տիր :

ՍՕՆ ԶԱՎԱՏԻՄԻՆ

Պէրլին 9 գեկտ .

Ալթի իւլ պէյան թէլէկրաֆինամէլէր Պէրլինէ վարիտ օլմուշ տուր :

Վէրսայլ 8 գեկտ . Ալէմանեա ասքէրինն 17 ինճի ֆրգասը Պօժանսիէ տօղրու իլէրլէտիլի հալտէ , տիւն Մէօնկ գարիյէսինն ճիւհէթի Ղարպիյէսինտէ օն պէշ , օն եէտի թագուր ասքէր վէ եիւրի ալթը գըթա թօք իլէ Ֆըրանսըղլարըն պիր ֆրգայի ճէտիտէսինէ թէսպտիլի իլլէմիշ , վէ Պալիէրա ասքէրինն 1 ինճի ֆրգասընն մուլալլէնէթիլլէ տիւլմէնի եանի մէքթիւր Ֆրանսըղ ֆրգասընը մէվգըլարընտան թարտ իլլէմիշէր , վէ Ֆրանսըղլարտան 260 նէֆէր էսիր իլէ պիր թօք վէ պիր տէ միթրայէօղ ալթըլար տըր :

Էէվիլ մէքթիւրուն ախշամըր Սալպրի ճիւլարընտա Ալէմանեանն 6 ընճը սիւարի ֆրգասը , վէ Միէն նամ մահէլլին ճանիպի Շիմալի Ղարպիսինտէ վագը Նէպլի նամ մահէլլ ճիւլարընտա Ալէմանիա 3 ինճի օրտուսունուն թարտա պէօլիւքլէրի , Ֆրանսըղլար իլէ մուգաֆֆէրանէ մուհարէպէ իտէրէք , Ֆրանսանն Լուար օրտուսու նուլ ըիւֆաթ իթմէքտէ պուլունան իհթիյաթ ֆրգալարընը թագիպ իլլէմիշէր տիր :

Մէօնկ 8 գեկտ . Պու կիւն Պէթաժանտի ճիւլարընտա շէտիտ պիր մուշ հարէպէ օլուպ . Ալէմանեա ասքէրինն

տէն Մէքլէմպուրկ կրան տիւգա-
սը օրօրուստունն պիր դըսմը Թը-
րանարդ ասքերինն իւշ ֆրգարնը
պօղմուշ տուր, պիղմէն խալի թէլէ-
ֆոթ վոգու պուլմուշ իսէ տէ, Թը-
րանարդարն թէլէֆաթը տահա չգ-
օլուպ. հաթթա 6 թօք իւն 1000 նէ-
ֆէր էսիր ալմըղ տըր :

Վէրսայլ 8 դեկտ. — Բրուսիա գը-
րալը թարաֆընտան գրալիչայա : Պի-
ղիւ 17 ինճի ֆրգարնը Պուլա Եօլու
իւզերինն տիւն ախշամ չէտիտէն պիր
մուհարէպէ իտիւ, Թրանարդարա դա-
լէպէ Կիլէմիշեր տիր : Վէ պու մու-
հարէպէտէ Թրանարդարն պիղմէն
չէտիտէն մուգալէմէթ իյլէմէթին զանն
իթմէ Ետէ պուլուճուտու զուճուղ հալտէ,
տիւշմէնտէն պիր թօք վէ պիր միթ-
րայօղ իւն 150 նէֆէր էսիր ալմըղ
տըր :

Լօնտրա 9 դեկտ.

Տէյլի Նիուզ իւն Մօրնինկ Բօլմ
դալէթալարն պու սապահ չըգան
նիւսիւէրինտէ Թրանսա տախիլիյէ
նազրըր Մ. Կամպէթթա, միլլէթ մէճ-
լիսինն ինթիսապ օլունմասը իչին պիր
միւթարէքէ թալէպ իյլէմիշ, վէ իշ
պու միւթարէքէնն ագտըր զըմնտա
լազըմ կէլէն միւզաքէթալմըն իճուսը
իչին Թրանսա խարիճիյէ նազրըր Մ.
Ժիւլ Թալըն փարիստէն տըչարը չըգ-
մասընը Մ. Պիղմօրգտան իսթիզան
իթմիշ օլունտուտու պէյան իյլէմիշեր
տիր :

Պրուսիա 9 դեկտ.

Բրուսիա տէվլէթինն Լիւքսեմ-
պուրկուն հալը պիթարաֆիտէ պու-
լունմասընա տայիր մէվնուտ օլան
ահտնամէնն Թրանսա թարաֆընտան
նազա օլունմուշ օլունտու պէհանէսի
իւն, ահտնամէն մէղքիւր իւն մէր-
պութ օլմատըղընը պէյան իթմիշ օլ-
ունտու էնտէքանտանս Պէլթ զաղէ-
թարնտա մուհարէքէ տիր :

Վէրսայլ 9 դեկտեմբեր :

Մահը հալին 8 ինտէ Պալիէրա
պիրինճի օրտուստունն 17 ինճի վէ
22 ինճի ֆրգալըր, Պօժանսի գա-
րիյէսի իւն Մարչընտար օրմանը ա-
րասընտա Կազը օլան մահէլտէ պու-
լունան իթի ֆրգալ Թրանարդ ասքեր-
լէրի իւզերինն հիւճիւմ իւն, Գրա-
վուն վէ Պօման վէ նէտա վէ Պօժան

սիւ նափուն գարիյէլէրի զապթ վէ Թ-
թօք վէ 1.000 տէն միւթէճալիլ էսիր
իթտիքլէրի կիպի ֆէրասար 9 ունճու
կիւնիւ Պօնըվալ, վէ Թէլօրթա վէ Սէր-
նէ նամ գարիյէլէրի տախի զապթ վէ
խալի էսիր իյլէմիշեր տիր : Վիէրցօն
նամ միւհքէմ չըմէն տըֆէր մէվգըսը
(սթապիօն) տախի զապթ օլունմուշ
տուր : Պիղիւմ իթինճի օրտուստուգ,
Լուար օրտուստունն պագըր գալան
նէֆէրաթըր ասքերիյէլի Պուրթ գա-
սապասընա տօղրու թաֆիպ իտէյօր :

Թուր 9 դեկտեմբեր,

Ճէնէրալ Պուրպաքի վէ ճէնէրալ
Շաքիի Կպիրինճի վէ իթինճի Թրանսալ
իսթիյաթ օրտուլարնա պաշ գօման-
տան նասպ օլունտուլարը կիպի
ճէնէրալ Պիլիւ 18 ինճի ֆրգայա վէ
ճէնէրալ Ժօրըքիպըրի 16 ընճը ֆրգա-
յա վէ ճէնէրալ Գօլմ 17 ինճի ֆրգա-
յա գօմանտան նասպ վէ ինթիսապ
օլմուշար տըր :

Ճէնէրալ Շաքիիինն նէչը իյլէտիյի
պիր գըլմա պէյաննամէսինն նազարէն,
Մօնկտէն Սէն Լօրանա գատար օլան
խաթթար իւզերինն տիւշմէն թարալ
ֆընտան վուգու պուլան հիւճիւմէրէ,
մուգալէմէթ վէ միւտաֆէա իթմիշ
օլունտու, վէ տիւշմէնն ասաքիւրի
ճէսիմէսինն Պօժանսի գարիյէսինն
տօղրու հարէքէթ վէ թէրաքիյաթ
իյլէմէսի կէօրիւմիւշ վէ պուճէնէրալ
միւմայիլէյհին, պու կիւն տախի
տիւշմէն թարաֆընտան եէնի պիր
հիւճիւմէ միւնթազըր իտուկի աղնա
չըլմըղ տըր :

Թրանսալարն եէնի պիր հարէ-
քէթի թէճալուղիյէ գըյամ իյլէմէ-
սինն միւճէրէտ պուլունտուղու վէ
Թրանսալարն իգալմէթ իյլէտիքլէրի
Սվըրն թէքէսինտէ միւքէմէլ պապ
թարեալըր ինչա իւն մէվաղըր մէղ-
քիւրէ պէթ տէվալ զապթարընտա
պուլունտուղու փարիստէն վարիս Ժ-
լամ իշարաթման մալիւմ տիր :

Սթինա 9 դեկտ.

Մուգատտէմ Եունան հայտուտ-
արը թարաֆընտան գաթլ օլունան
ինկիլիզլէրին գաթլիլէրի մուհաքէմ
վէ իսթիսթաղը խիթամ պուլմուշ, վէ
ինկիլիզ թէպասար պուլունտուղու
հայտէ Սյնօրըղ ատասընտա միւթ-
թէմէքիւն պուլունան Մ. Նօել իւն

ալմըղ գատար չօպանլա հիւքիւմէ-
թին մահքէմէսի հուղուր նա չըգա-
րըլմը վէ տիկէրլէրին ախիլի թախ-
լսէլգըլմըղ տըր :

Ֆլօրանսա 10 դեկտեմբեր.

Իթալիա խարիճիյէ նազըրընն
բէնս Կօրչաքօֆա ճէվապ օլարագ-
կէօնտէրտիյի թահրիւթլնտա, ֆիլ-
վազը 1856 ահտնամէսի պաղը մէր-
թէպէ թատիլ իտիլմիշ իսէտէ, ասըլ
մէվատըր էսասիյէսինտէ հիշ պիր
թէղայիւրաթ վուգու պուլմատըրը,
վէ իճրա օլունան թատիլաթըն, ան-
ճագ Շարգ էհալիսինն ինչասը հա-
լինէ միւսթէնտ պուլունտուղու, վէ
իթալիա տէվլէթինն, ահտնամէսի
մէղպուրու իմզա իտէն սայիր տէվ-
լէթլէրին միւվաֆագաթը իսթիսալ
օլունմատըրգա, մէղքիւր ահտնամէսի
ասալ տօղունամայաճաղը, վէ մէսէ-
լէնին սուլճ իւզրէ թէսիլիյէսի զըմնն-
տա իթալիա իւն Բուսիա տէվլէթի
պէյնինտէ վաղը օլան միւնասէպաթը
տօսթանէյէ էմին օլունտու պէյան
գըլմըղ տըր :

Թուր 7 դեկտեմբեր.

Մահը հալին 5 ի թարիսի իւն
Վէրսայլտան Բրուսիա գրալը թարա-
ֆընտան քիչիտէ օլունան պիր թէլէկ-
րաֆնամէտէ, Վէնան նամ մահէլտէ
ղայէթ չէտիտ իւշ գալիս վուգու
պուլարագ, պիր գաշ քէյլէր պիր
տիւշմէնն պիր պիղիւ էլիմիզ
տիւշմիւշ, նիհայէթ տիւշմէն ասքերի
պիղտէն հիւճիւմ վուգու պուլմագ-
սըղըն կէրի չէթիլմիշեր տիր. պիղ-
տէն օլան թէլէֆաթ չգտուր պու-
լունտա Վիւթմէպէրիին իթինճի
ֆրգասընտան :

Մ Ի Լ Ի Յ Է

Մէսայիհի միլիյէսիլ հագգընտա,
պիր հիւնսիւ սօճրէթ վէլլիւմէք նիյէ-
թը խայրիլէսի իւն, տէվլէթլու ֆէ-
խամէթլու Սատրաքամ էֆէնճիմիզ
հաղթէթլէրի միլլէթ միւթէպէրանն
տան թէրաֆէյթի չըգան ճումա էր-
թէսի կիւնիւ գօնագլարնա ճէլա
իթմիշ իսէտէ, հէր նասըլ իսէ, եէվ-
մը մէղքիւր տէ պագըլմայարագ Ետ-
ընքի սալը կիւնիւնն պիլմալըլմըղ տը

տուղու վէ տիւնքի կիւն խուսուսած
մէջքիւր իշին Սատրազամ էֆէնտիմի-
զէ տէֆա ուրդուհալ վէրիմիշ օլտու-
ղու իշիտիմիշ տիր :

ԱՐԶՈՒՀԱԼԸՆ ՍՈՒՐԵԹԻ ՏԻՐ

Մարուզու չաքէրի քէմիւնէլէրի
տիր քի :

Հասուն էֆէնտի պէնտէլէրինէ հէ-
նուղ թարաֆկիրիք իտտաաւրնտա
պուլունան ֆըրգա իլէ պէյնիմիզտէ
օլտն իթիլաֆ սայէյի միւքեարէմ-
վայէի հաղրէլի Սէտարէթբէնահիլէ-
րիտէ արիղ ու ամիք միւղաքէրէ վէ
թէտղիգ օլտնպրագ հագգը անիղա-
նէմիղ Սալթանաթը սէնիյէճէ քեամիւ-
լէն թէպէյիւն իթմիշ վէ էֆէնտի
միւմայիլէյին ինֆիսալի հագգընտա
իրատէի իլէնիլէի հագրէթի Բատիշա-
հի տախի շէրէֆուսուր օլտուղուն-
տան Բաթրիք ինթիսապը հագգըն-
տա պուլյուլթուլու Աալի էսթար վէ
թրգալ պուլյուլթաւը թարաֆը Սալիի
հաղրէթի վէքեալէթբէնահիլէրինտէն
ինայէթէն վատ վէ թէմիւն պուլյուլ-
մուշ իքէն, հէնուղ մէսէլէյի միլիյէ
հէր նասըլ րոա թէսվիյէ օլտնամայա-
րագ պիր թարաֆտան պու կիւն եա-
րըն միւլթիլթիտ մէճիլիլէր թօրլանա-
նագ տըր տէյէրէք րուէսսայի միլլէթ
չաքիլլէրինի միւթէմատիյէն ավըն-
տըրմագտա վէ տիկէր թարաֆտան
Հասուն էֆէնտի բաթրիքիք մէմու-
րիլէթինի ինրա իթմէքալ օլտուղուն-
տան, վէ ճէսաթը անիղանէմիղին
ուսուլ վէ ասաթը մէրիյէ վէ դատի-
մէմիղ վէ պու տէֆա շէրէֆուսուր
իտէն գարարը Աալի վէճհ իլէ եէնի-
տէն Բաթրիք ինթիսապընտան պաշ-
դա պիր արղսւմուղ օլմայըպ պուլուն-
իլիաթընտա հիշ պիր ուղլաշմագ եօ-
լունա կիտէմէյէճէյիմիղ ճիհէթիլլէ
գարար վէ վատըր Աիլի հագրէթը
միւնիմանիլիլի վէճհլէ Բաթրիլիմիղին
ինթիսապը զըմընտա պուլյուլթուլի
Աալիի ճէնապը Սէտարէթբէնահիլէ-
քինին արթըլ չաքէրէրինէ մէրհամէ-
թէն պիր ան էվլէլ էստար վէ իհսան
պուլյուլթաւը պապընտա վէ հէր հալ-

տէ էմր ու ֆէրման հագրէթի միւնլէ-
հիւլ էմրին տիր :

Էրմահի Գաթօլիի
ճէմասթը գուլլաթը :

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

ՏԵՑՏԹ ԲԻՍՊՈՊՈՍԼԱՐԸՆ

Է Վ Ր Ա Գ Ը Ն Ը Ն Ջ Ե Ր Հ Ի

Մ . Վ .

Ասիթանէ 1870

Պու իսի իլէ Էրմէնի հրուֆաթը իլէ,
լիսանը Թիւրքիտէ պիր քէսալէ թէրաֆը-
մըզա վարիտ օլմուշ, հէր քիթապը
տիւքքեանլարընտա 60 ար փարայա սա-
թըլմագտա տըր :

Քէզալիք, Հասուն էֆէնտիին հոկտ-
23 տէ նէշը իլլէտիլի առաքելական նա-
մէսինին Էրմէնիճէսի իլէ Թիւրքէսի եէ-
տիմիզէ վատ օլմուշ տուր :

Ճագաթ իլք րիսալէտէ, նէ միւլէլի-
ֆինին իմզասը վար նէ տէ պասմախանէ-
նին իսմի, պէօլլէ պիր նէշրիլաթըն նէ
տէրէճէլէրտէ էհէմմիլլէթի վէ հայսիլլէթի
օլմալիլիք օգուլանլարըմըլըն իտրաքընա
հէվալէ իտէրիլ :

Թագալիմ ճատտէսինտէ Անանեան Ան-
տոն աղանըն գաղլիմուսու իթթիսալիլիտէ-
քի 30 նումէրօլու թիւթիւնճիւլ ալիւք-
քեանընտա Էրմէնիճէ արզուհալ, մէք-
թուպ վէ հէր նէվի թահրիթաթ իլլին պիր
ատամ վար տըր, իլթիլաթը օլանլարըն
օնտան արալըպ պուլմալարը իլլին իլան օ-
լունուր :

Իզհարը իֆլաս իտէն ճանօ ճանէթօ-
տա ալաճաղը օլանլարըն մահը րամագա-
նըն օն պէշինէ վէ թըլլինի սանինին եի-
կիրմի ալթըսընա թէսատիւֆ իտէն բէր-
շէմալէ կիւնիւնտէն իթիպարէն նիհայէթ
եիրմի պիր կիւնէ գատար Թիւրքէթիտ-
նէտէ քեային մէսալիլի իֆլասիլլէ գոմի-
թէսինէ կէլէրէք գանուլնամէյի թիւնրէ-
թին 199 վէ 200 ինճի պէնալէրի իգթի-
գասընճա ալաճաղարընը իսպաթ իլլէմէ-
լէրի վէ միւտտէթի մէքքիւրէ գարֆընտա
ալաճաղընը իսպաթ իթմէյէնլէր գանու-
նու մէքքիւրու 210 ունճու պէնտի իգ-
թիլաթընճա մասանըն խարիճինտէ պըրա-
գըլաճաղը վէ թաշրատա պուլունան ա-
լաճաղըլարա տախի պէր մուճիպի գա-
նուն մուլամէլէ իտիլէճէկի իլան օլունուր
(Իմզա) Մէհէմմէտ

ԳԱԼԻՍԱՅԱ ՅԲՕՆՏԻՆԱ ԳԱՓՍՈԼԼԱՐԸ

Ըսթմա նէօպէթլէրի տէֆինտէ չիմ-
տիլլէ տէկին իսթիմալ օլունմագտա օլան
մուլէճէլէր սըրասընտա, պալատէ զիքը
օլունան գալիսօլլարըն սէրի իլթ թէէսիր
իտուկի թէճարիպի ասիտէ իլէ միւճէր-
րէպ պուլունաուղունտան մատա, պու-
մագուլէ իլլէթլէրին ինտիֆաի հագգընտա
իսթիմալի տէրքեար օլան պիր թագըմ
սօլֆաթօլը մուլէճէլէր միսիլլու վիճու-
տի ինսանտէ գաթէն էօղիւր վէ մարաղ
պրագճալըպ, ըսթմա նէօպէթլինտէն եա-
րըմ սաաթ էվլէլ իճապընա կէօրէ պիր
վէ եա իքի գալիսօլ ալլնաթըր վէ պէօլ-
լէճէ չէնտ կիւն տէվամ օլունտուղու հալ-
տէ իլլէթի քեամիլլէն տէֆ օլունը :

Մէքքիւր գալիսօլլար Գալաթատա
Եիւքսէք գալտըրըրտա միւսիւ Վէլ
գուլմանեաթընըն 68 նումէրօլը մողագա-
սընտա, վէ Սթամպուլտա քէօրիւ պա-
շընտա 7 վէ 8 նումէրօ վէ Պէյօղլունտա
Աղաճալիի շէրիֆ ճատտէսինտէ 67 նու-
մէրօ իլէ մուրագամ Միւսիւ Ծաննիլին
էճալիանէսինտէ ֆիրուլթ օլունտու-
ղունտան իլանընա իպթիսար օլունուր :

ՉԻՆ ՎԷ ՃԱՓՕՆ ԼՄԹԱՍԹԸ

ԳՈՒԼԷ ԳԱՓՈՒ ՃԱՏՏԵՍԻՆՏԷ Ն. 585

Իշ պու մողագտա Չինին վէ ճափօ-
նուն զայլէթ ալիլէր վէ նատիր իւլ էմ-
սալ հէր ալիւրլի մաթա վէ էլ հիւնէր-
լէրի սաթըլմագտա օլտուղունտան, կէ-
րէք հէտիլլէր վէ կէրէք քէնտի լուղուն-
լէրի իլլին արգիւքէշ օլան զէվաթըն մա-
հալը մէզպուրէ թէշրիֆէ րազպէթ պու-
լուրմալէրի խասսէթէն իլան օլունուր :

Ա . Ամպէրեան :

ԵՐԿԱԹԷ ԴԻՄԱԿՈՎ ՄԱՐԴԸ

ՀԱՅՈՑ ԱԻԵՏԻԲ ՊԱՏՐԻԱՐԸ

Կէշէնլէրտէ Մասիս զագէթալընտա
միւլէլիֆի Կարապետ էֆէնտի իւթիւճեան
թարաֆընտան պիթթէրճիւմէ նէշը օլուն-
մուշ, վէ չիմտի 140 սահիֆէտէն իպարէթ
պիր րիսալէ օլունպ, Մասիսին մաթպաա-
սընտա վէ Գաթաֆեանըն եանընտա ալ-
թըշար զուրուշա սաթըլմագտա տըր :

ՍԱՀԻՊԻ ՄԵՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԷԹԱ

ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼԼՊԷՆՏՅԱՆ

ՄԱՆՊՈԼՏԱ ՉԻԶԷԲ ԲԱԶԱՐԸ ՆՈՒ-

ՄԵՐՔ 45

ՃԵՄՅԵԹԻ ԻԼՄԵԹԷ ԲԱՊԵՆԷՍԻՆՏԷ